

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

### Illustration du produit



























OMNIMATE Power BU / SU 10.16HP – La classe de puissance 50 kVA

Plus de courant pour plus de puissance.

Grâce à son système de contact à grande capacité de charge, la classe supérieure actuelle du système de connecteurs enfichables de puissance OMNIMATE Power SU / BUZ 10.16HP permet une transmission d'énergie avec les plus grandes réserves de charge possibles. HP signifie Hautes Performances, ce qui est accentué par une température d'utilisation permanente élevée de 120 °C. La solution enfichable conçue sur mesure pour toutes les applications de 600 V UL ou 1000 V (CEI) jusqu'à 76 A (CEI) et 54 A (UL).

### Informations générales de commande

Version	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur mâle, 10.16 mm, Nombre de pôles: 2, 180°, Rac- cordement vissé, Plage de serrage, max. : 16 mm², Boîte
Référence	<u>1947480000</u>
Туре	SUZ 10.16HP/02/180G AG BK BX
GTIN (EAN)	4032248623761
Qté.	64 Pièce
Indices de produit	IEC: 1000 V / 78 A / 0.2 - 16 mm <sup>2</sup> UL: 600 V / 57 A / AWG 24 - AWG 6
Emballage	Boîte

# Weidmüller **3**

## **SUZ 10.16HP/02/180G AG BK BX**

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

## Caractéristiques techniques

### **Agréments**

Agréments



ROHS	Conforme
UL File Number Search	Site Web UL
Certificat Nº (UR)	E60693

### **Dimensions et poids**

Poids net 24.09 g

### Conformité environnementale du produit

Statut de conformité RoHS	Conforme sans exemption
REACH SVHC	Pas de SVHC au-dessus de 0,1 % en poids

### Classifications

ETIM 6.0	EC002638	ETIM 7.0	EC002638
ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638
ETIM 10.0	EC002638	ECLASS 9.0	27-44-03-09
ECLASS 9.1	27-44-03-09	ECLASS 10.0	27-44-03-09
ECLASS 11.0	27-46-02-02	ECLASS 12.0	27-46-02-02
ECLASS 13.0	27-46-02-02	ECLASS 14.0	27-46-02-02
ECLASS 15.0	27-46-02-02		

### Conducteurs indiqués pour raccordement

Plage de serrage, min.	0.2 mm <sup>2</sup>
Plage de serrage, max.	16 mm <sup>2</sup>
Section de raccordement du conducteu AWG, min.	r,AWG 22
Section de raccordement du conducteu AWG, max.	r,AWG 6
Rigide, min. H05(07) V-U	0.2 mm <sup>2</sup>
Rigide, max. H05(07) V-U	16 mm <sup>2</sup>
Semi-rigide, min. H07V-R	6 mm <sup>2</sup>
multibrin, max. H07V-R	16 mm <sup>2</sup>
souple, min. H05(07) V-K	0.5 mm <sup>2</sup>
souple, max. H05(07) V-K	16 mm <sup>2</sup>
avec embout isolé DIN 46 228/4, min.	0.25 mm <sup>2</sup>
avec embout isolé DIN 46 228/4, max.	10 mm <sup>2</sup>
avec embout, DIN 46228 pt 1, min.	0.25 mm <sup>2</sup>
avec embout selon DIN 46 228/1, max	. 16 mm²

Jauge à bouchon selon EN 60999 a x b ;5.3mm (B6)

Raccordement

Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin
	nominal 0.5 mm <sup>2</sup>
Embout	Longueur de dénudage nominal 14 mm
	Embout recommandé H0,5/18 OR
Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin
	nominal 1 mm <sup>2</sup>
Embout	Longueur de dénudage nominal 15 mm
	Embout recommandé H1,0/18 GE

# Weidmüller **¾**

## **SUZ 10.16HP/02/180G AG BK BX**

### Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

# Caractéristiques techniques

Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin		
	nominal 1.5 mm <sup>2</sup>		
Embout	Longueur de dénudage nominal 15 mm		
	Embout recommandé H1,5/18D SW		
	Longueur de dénudage nominal 12 mm		
	Embout recommandé H1,5/12		
Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin		
	nominal 0.75 mm <sup>2</sup>		
Embout	Longueur de dénudage nominal 14 mm		
	Embout recommandé H0,75/18 W		
Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin		
•	nominal 2.5 mm <sup>2</sup>		
Embout	Longueur de dénudage nominal 14 mm		
	Embout recommandé H2,5/19D BL		
	Longueur de dénudage nominal 12 mm		
	Embout recommandé H2,5/12		
Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin		
·	nominal 4 mm <sup>2</sup>		
Embout	Longueur de dénudage nominal 12 mm		
	Embout recommandé H4,0/12		
	Longueur de dénudage nominal 14 mm		
	Embout recommandé H4,0/20D GR		
Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin		
·	nominal 6 mm <sup>2</sup>		
Embout	Longueur de dénudage nominal 14 mm		
	Embout recommandé H6,0/20 SW		
	Longueur de dénudage nominal 12 mm		
	Embout recommandé H6,0/12		
Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin		
•	nominal 10 mm <sup>2</sup>		
Embout	Longueur de dénudage nominal 12 mm		
	Embout recommandé H10,0/12		
	Longueur de dénudage nominal 15 mm		
	Embout recommandé H10,0/22 EB		
Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin		
,	nominal 16 mm <sup>2</sup>		
Embout	Longueur de dénudage nominal 12 mm		
	Embout recommandé H16,0/12		
Choisissez la longueur des embouts en fonction			

Texte de réference

### Paramètres système

Famille de produits	OMNIMATE Power - série BU/SU 10.16HP	Type de raccordement	Raccordement installation
Technique de raccordement de conducteurs	Raccordement vissé	Pas en mm (P)	10.16 mm
Pas en pouces (P)	0.400 "	Orientation de la sortie du conducteur	180°
Nombre de pôles	2	L1 en mm	10.16 mm
L1 en pouce	0.400 "	Nombre de séries	1
Nombre de pôles	1	Section nominale	16 mm²
Protection au toucher selon DIN VD 106	E 57 protection doigt	Protection au toucher selon DIN VDE 0470	IP 20
Résistance de passage	4,50 mΩ	Codable	Oui
Longueur de dénudage	12 mm	Couple de serrage, min.	1.2 Nm
Couple de serrage, max.	1.5 Nm	Vis de serrage	M 4
Lame de tournevis	1,0 x 5,5	Norme lame de tournevis	DIN 5264
Cycles d'enfichage	25		

# Weidmüller **3**

## **SUZ 10.16HP/02/180G AG BK BX**

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

4

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

## Caractéristiques techniques

### Données des matériaux

Matériau isolant	PA GF	Couleur	noir
Tableau des couleurs (similaire)	RAL 9011	Groupe de matériaux isolants	I
Indice de Poursuite Comparatif (CTI)	≥ 600	Moisture Level (MSL)	
Classe d'inflammabilité selon UL 94	V-0	Matériau des contacts	Alliage de cuivre
Surface du contact	argenté	Structure en couches du contact mâle	≥ 3 µm Ag
Température de stockage, min.	-40 °C	Température de stockage, max.	70 °C
Température de fonctionnement , min.	-50 °C	Température de fonctionnement , max.	130 °C
Plage de température montage, min.	-25 °C	Plage de température montage, max.	130 °C

### **Données nominales selon CEI**

testé selon la norme	IEC 60664-1, IEC 61984	Courant nominal, nombre de pôles min. (Tu = 20 °C)	78 A
Courant nominal, nombre de pôles max. (Tu = 20 °C)	68 A	Courant nominal, nombre de pôles min. (Tu = 40 °C)	72 A
Courant nominal, nombre de pôles max. (Tu = 40 °C)	61 A	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution II/2	1000 V
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/2	1000 V	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/3	1000 V
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution II/2	6 kV	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/2	8 kV
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/3	8 kV	Tenue aux courants de faible durée	3 x 1s à 800A
Ligne de fuite, min.	14.8 mm	Espace libre, min.	14.8 mm

### Données nominales selon CSA

Institut (CSA)	CSA	Certificat Nº (CSA)	200039-1121690
Tension nominale (groupe d'utilisation B / CSA)	n 600 V	Tension nominale (groupe d'utilisation C / CSA)	600 V
Tension nominale (groupe d'utilisation D / CSA)	n 600 V	Courant nominal (groupe d'utilisation B CSA)	/57 A
Courant nominal (groupe d'utilisation CSA)	C/57 A	Courant nominal (groupe d'utilisation D / CSA)	5 A
Section de raccordement de câble Almin.	VG,AWG 24	Section de raccordement de câble AWO max.	G,AWG 6
Référence aux valeurs approuvées	Les spécifications indiquent les valeurs maximales. Détails - voir le		

certificat d'agrément.

### Données nominales selon UL 1059

Institut (UR)	UR	Certificat № (UR)	E60693
Tension nominale (groupe d'utilisation B / UL 1059)	n 600 V	Tension nominale (groupe d'utilisation C / UL 1059)	600 V
Tension nominale (groupe d'utilisation D / UL 1059)	600 V	Courant nominal (groupe d'utilisation B UL 1059)	/57 A
Courant nominal (groupe d'utilisation UL 1059)	C /57 A	Courant nominal (groupe d'utilisation D / UL 1059)	5 A
Section de raccordement de câble AV	VG,AWG 24	Section de raccordement de câble AWO	G,AWG 6
min.	-, -	max.	-
Référence aux valeurs approuvées	Les spécifications indiquent les valeurs maximales. Détails - voir le certificat d'agrément.		

Date de création 13.11.2025 12:13:36 MEZ

# Weidmüller **₹**

## **SUZ 10.16HP/02/180G AG BK BX**

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

## Caractéristiques techniques

### **Emballage**

Emballage	Boîte	Longueur VPE	353.00 mm
Largeur VPE	142.00 mm	Hauteur VPE	61.00 mm

### Contrôles de type

Test : durabilité des marquages	Norme	en se calquant sur DIN EN 60068-2-70 / 07.96	
root : databilito doo marqaagoo	Test	date horloge, marque d'origine, identification du type, type de matériau	
	Évaluation	disponible	
	Test	longévité	
	Évaluation	réussite	
Test : mauvais engagement (non- interchangeabilité)	Norme	DIN EN 61984 section 6.3 et 6.9.1 / 09.02, I CEI 60512 partie 7 section 5 / 05.94	
	Test	tourné à 180° avec éléments de codage	
	Évaluation	réussite	
	Test	Tourné à 180 sans éléments de codage	
	Évaluation	réussite	
est : section à fixer	Norme	DIN EN 60999-1 section 7 et 9.1 / 12.00, DIN EN 60947-1 section 8.2.4.5.1 / 12.02	
	Type de conducteur	Type de conducteur et rigide 0,2 mm <sup>2</sup> section du conducteur	
		Type de conducteur et semi-rigide 0,2 mm <sup>2</sup> section du conducteur	
		Type de conducteur et rigide 16 mm <sup>2</sup> section du conducteur	
		Type de conducteur et semi-rigide 16 mm <sup>2</sup> section du conducteur	
		Type de conducteur et AWG 24/1 section du conducteur	
		Type de conducteur et AWG 24/19 section du conducteur	
		Type de conducteur et AWG 6/1 section du conducteur	
		Type de conducteur et AWG 6/19 section du conducteur	
	Évaluation	réussite	
Test des dommages causés aux et au	Norme	DIN EN 60999-1 section 9.4 / 12.00	
lesserrage accidentel des conducteurs	Exigence	0,2 kg	
	Type de conducteur	Type de conducteur et AWG 24/1 section du conducteur	
		Type de conducteur et AWG 24/19 section du conducteur	
	Évaluation	réussite	
	Exigence	0,3 kg	
	Type de conducteur	Type de conducteur et rigide 0,5 mm <sup>2</sup> section du conducteur	
		Type de conducteur et semi-rigide 0,5 mm <sup>2</sup> section du conducteur	
	Évaluation	réussite	
	Exigence	2,9 kg	
	Type de conducteur	Type de conducteur et rigide 16 mm <sup>2</sup> section du conducteur	
		Type de conducteur et semi-rigide 16 mm <sup>2</sup> section du conducteur	
	Évaluation	réussite	
	Exigence	0,9 kg	
	Type de conducteur	Type de conducteur et AWG 6/7 section du conducteur	

# Weidmüller **₹**

### **SUZ 10.16HP/02/180G AG BK BX**

### Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

## Caractéristiques techniques

		Type de conducteur et AWG 6/19
	<del></del>	section du conducteur
	Évaluation	réussite
Test de décrochage	Norme	DIN EN 60999-1 section 9.5 / 12.00
	Exigence	≥10 N
	Type de conducteur	Type de conducteur et AWG 24/1 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 24/19 section du conducteur
	Évaluation	réussite
	Exigence	≥20 N
	Type de conducteur	Type de conducteur et rigide 0,5 mm² section du conducteur
		Type de conducteur et semi-rigide 0,5 mm section du conducteur
	Évaluation	réussite
	Exigence	≥100 N
	Type de conducteur	Type de conducteur et rigide 16 mm <sup>2</sup> section du conducteur
		Type de conducteur et semi-rigide 16 mm <sup>2</sup> section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 6/7 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 6/19 section du conducteur
	Évaluation	réussite

#### **Note importante**

_	_		
Can	for	mitá	IPC.

Conformité : les produits sont conçus, fabriqués et livrés selon des normes internationales reconnues ; et ils sont conformes aux caractéristiques garanties dans la fiche de données / respectent les propriétés décoratives selon IPC-A-610 « Classe 2 ». Des requêtes supplémentaires sur le produit peuvent être évaluées sur demande.

#### Remarques

- · Additional variants on request
- Rated current related to rated cross-section & min. No. of poles.
- Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1
- Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4
- P on drawing = pitch
- Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards.
- In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load
- Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

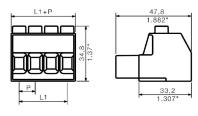
www.weidmueller.com

## **Dessins**

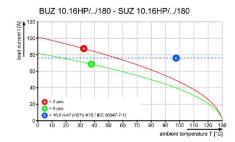
### Illustration du produit



### **Dimensional drawing**



### Graph





Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

## Accessoires

### Éléments de codage



La technique de raccordement débrochable pour électronique de puissance est optimisée pour la technique moderne d'entraînement, par exemple les démarreurs- moteurs, les convertisseurs de fréquence et les servorégulateurs.

ONMIMATE Power établit les standards par une sécurité accrue et des solutions innovantes telles que des pièces de blindage débrochables, des contacts de signaux intégrés ou encore une utilisation à une seule main. Les 3 séries de produits vous offrent d#91autres avantages :

- Échelonnement indiqué pour l'application : de la connexion compacte 4 mm² pour 29 A (IEC) ou 20 A(UL) jusqu'à la connexion robuste 16mm² pour 76 A (IEC) ou 54 A (UL)
- Utilisation illimitée jusqu'à 1000V (IEC) ou 600 V (UL)
- Possibilités de fixation variées, optimisées pour l'application

Notre service:

Formez vos connecteurs individuels simplement par configurateur de produit.

### Informations générales de commande

Туре	KO BU/SU10.16HP BK	Version
Référence	1824410000	Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Élément de codage,
GTIN (EAN)	4032248326716	noir, Nombre de pôles: 1
Qté.	50 ST	
Type	KO BU/SU10.16HP WT	Version
Type Référence	KO BU/SU10.16HP WT 2592600000	Version Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Élément de codage,
• •	· ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

### **Tournevis droit**



Tournevis pour vis tête fendue avec lame ronde, SD DIN 5265, ISO 2380/2, empreinte selon DIN 5264, ISO 2380/1, pointe chrome top, poignée SoftFinish

8

### Informations générales de commande

Туре	SDS 0.8X4.5X125	Version
Référence	9009020000	Tournevis, Tournevis
GTIN (EAN)	4032248266883	
Qté.	1 ST	

Niveau du catalogue / Dessins

Date de création 13.11.2025 12:13:36 MEZ



#### Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

## **Accessoires**

### **Tournevis cruciforme, type Phillips**



Tournevis cruciforme, type Phillips, SDK PH DIN 5262, ISO 8764/2-PH, emmanchement selon ISO 8764-PH, pointe Chrom Top, poignée SoftFinish

#### Informations générales de commande

Type SDK PH1

Référence 9008480000

GTIN (EAN) 4032248056477

480000 Tournevis, Tournevis

Version

Ωté. 1 ST

### Supports de fixation

La technique de raccordement débrochable pour électronique de puissance est optimisée pour la technique moderne d'entraînement, par exemple les démarreurs- moteurs, les convertisseurs de fréquence et les servorégulateurs.

ONMIMATE Power établit les standards par une sécurité accrue et des solutions innovantes telles que des pièces de blindage débrochables, des contacts de signaux intégrés ou encore une utilisation à une seule main. Les 3 séries de produits vous offrent d#91autres avantages:

- Échelonnement indiqué pour l'application : de la connexion compacte 4 mm² pour 29 A (IEC) ou 20 A(UL) jusqu'à la connexion robuste 16mm² pour 76 A (IEC) ou 54 A (UL)
- Utilisation illimitée jusqu'à 1000V (IEC) ou 600 V (UL)
- Possibilités de fixation variées, optimisées pour l'application

Notre service:

Formez vos connecteurs individuels simplement par configurateur de produit.

9

### Informations générales de commande

Type SUZ DF 10.16/02/180SF B... Version

Référence 2838010000 Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Bloc de fixation, noir,

GTIN (EAN) 4064675436836 Nombre de pôles: 2

Niveau du catalogue / Dessins

40 ST